

# Chambre des Représentants.

SÉANCE DU 29 NOVEMBRE 1923.

Projet de loi ayant pour objet de modifier et de compléter certaines dispositions de la loi du 3 août 1919, assurant la réintégration des Belges mobilisés dans les fonctions et emplois publics et facilitant aux mutilés, combattants, mobilisés, etc., l'admission aux fonctions et emplois publics (1).

Wetsontwerp tot wijziging en aanvulling van sommige bepalingen der wet van 3 Augustus 1919, waarbij de diensthervatting door de gemobiliseerde Beigen in de openbare ambten en betrekkingen verzekerd en de toegang tot de openbare ambten en betrekkingen aan de verminkten, strijders, gemobiliseerden, enz., vergemakkelijkt wordt (1).

I. — AMENDEMENT PRÉSENTÉ PAR  
M. FIEULLIEN.

ART. 11.

Modifier le début de l'article ainsi :

« Toute nomination *définitive ou temporaire* à des fonctions, etc.... »

I. — AMENDEMENT DOOR  
DEN HEER FIEULLIEN VOORGESTELD.

ART. 11.

Den aanhef te wijzigen als volgt :

« Voor elke *definitieve of tijdelijke* benoeming tot bezoldigde openbare ambten.... »

FIEULLIEN.

(1) Projet de loi, n° 173 (1921-1922).  
Rapport, n° 323 (1921-1922).  
Amendements, nos 432 et 438 (1921-1922), nos 42, 82, 88, 89, 95 et 200 (1922-1923).

(1) Wetsontwerp, n° 173 (1921-1922).  
Verslag, n° 323 (1921-1922).  
Amendementen, nos 432 en 438 (1921-1922), nos 42, 82, 88, 89, 95 en 200 (1922-1923).

II. — AMENDEMENT PRÉSENTÉ  
PAR M. JANSON.

Ajouter un article additionnel  
ainsi conçu :

*Les bonifications d'ancienneté ci-après déterminées sont accordées aux invalides de guerre occupant des emplois de l'État, des provinces et des communes, des établissements placés sous le contrôle de l'État, ainsi que des entreprises concessionnaires des services publics.*

a) *Si l'invalidé est entré en fonctions avant la guerre, son temps de présence sous les drapeaux entre le 31 juillet 1914 et le 11 novembre 1918 comptera double ;*

b) *S'il est entré en fonctions pendant la guerre, son temps de présence sous les drapeaux entre le 31 juillet 1914 et la date de son entrée en fonction lui sera compté ;*

c) *S'il est entré en fonctions après l'armistice, et avant la promulgation de la présente loi, son temps de présence sous les drapeaux entre le 31 juillet 1914 et le 11 novembre 1918 lui sera compté.*

*Le temps que l'invalidé a passé pendant les hostilités en congé sans solde ou en qualité de réformé en raison de ses blessures, infirmités ou maladies est assimilé au temps passé sous les drapeaux.*

*Cette ancienneté fictive assurera les mêmes avantages matériels et moraux que l'ancienneté réelle notamment au point de vue des promotions et augmentations de traitement ou de salaires.*

II. — AMENDEMENT INGEDIEND  
DOOR DEN HEER JANSON.

Een bijkomend artikel toe te  
voegen, luidende :

*Voor de oorlogsinvaliden, die eene betrekking van den Staat, van de provinciën en de gemeenten, van de instellingen staande onder het toezicht van den Staat, alsmede van de concessiehoudende ondernemingen der openbare diensten bekleeden, gelden de hierna vermelde jaren als dienstjaren:*

a) *Is de invalide in dienst getreden vóór den oorlog, dan telt zijn dienstdiensttijd bij het leger vanaf 31 Juli 1914 tot 11 November 1918 voor het dubbele ;*

b) *Ingeval hij in dienst is getreden gedurende den oorlog, wordt zijn dienstdiensttijd bij het leger vanaf 31 Juli 1914 tot den dag zijner indiensttreding in aanmerking genomen ;*

c) *Is hij in dienst getreden na den wapenstilstand en vóór de afkondiging van deze wet, dan geldt zijn dienstdiensttijd bij het leger vanaf 31 Juli 1914 tot 11 November 1918.*

*De tijd, gedurende de vijandelijkheden doorgebracht door den invalide met vertof zonder soldij of als gereformeerde wegens zijne verwondelingen, lichaamsgebreken of ziekten, wordt gelijkgesteld met den dienstdiensttijd bij het leger.*

*Die fictieve dienstjaren geven recht op dezelfde stoffelijke en moreele voordeelen als de werkelijke dienstjaren, namelijk wat betreft de bevorderingen en de wedde- of loonsverhoogingen.*

P.-E. JANSON,  
MATHIEU,  
VAN HOECK.

III. — AMENDEMENT PRÉSENTÉ  
PAR M. ERNEST.

ART. 10.

Ajouter au dernier alinéa :

*ou encore d'un jugement d'un tribunal de dommages de guerre, en ce qui concerne les déportés.*

VICTOR ERNEST,  
F. FISCHER,  
W. VAN REMOORTEL.

III. — AMENDEMENT INGEDIED  
DOOR DEN HEER ERNEST.

ART. 10.

Aan de slotalinea toe te voegen :

« , ook nog uit een vonnis eener rechtbank voor oorlogsschade, wat betreft de weggevoerden. »

IV. — SOUS-AMENDEMENT A L'AMENDEMENT DE MM. P.-E. JANSON ET CONSORTS, PRÉSENTÉ PAR M. RICHARD.

Le compléter par la disposition suivante :

*Les avantages de cet article seront accordés à l'ancien combattant dans la mesure du temps passé dans une unité combattante.*

*Il sera tenu compte pour fixer ce temps des chevrons obtenus.*

Général RICHARD.

IV. — SUB-AMENDEMENT OP HET AMENDEMENT - JANSON C. S. INGEDIED DOOR DEN HEER RICHARD.

Dit amendement aan te vullen als volgt :

*De voordeelen van dit artikel worden aan den oud-strijder verleend naar verhouding van den tijd doorgebracht in eene strijdende eenheid.*

*Tot bepaling van dezen tijd worden de bekomen chevrons in aanmerking genomen.*

V. — SOUS-AMENDEMENT A L'AMENDEMENT RICHARD PRÉSENTÉ PAR M. VAN REMOORTEL.

Sous-amender comme il suit l'amendement de M. Richard :

Pour le temps ne donnant pas droit aux chevrons de front, il sera accordé aux ex-militaires ayant été présents à l'armée entre le 1<sup>er</sup> août 1914 et le 1<sup>er</sup> février 1919 le bénéfice de a moitié des avantages accordés aux paragraphes précédents.

William VAN REMOORTEL.

V. — SUB-AMENDEMENT OP HET AMENDEMENT-RICHARD INGEDIED DOOR DEN HEER VAN REMOORTEL.

Het amendement - Richard te wijzigen als volgt :

Voor den tijd, die op de frontchevrons geen recht geeft, hebben de oud-militairen, die onder de wapens waren tusschen 1 Augustus 1914 en 1 Februari 1919, aanspraak op de helft der voordeelen, bij de vorige paragrafen verleend.

VI. — AMENDEMENT PRÉSENTÉ  
PAR M. VAN REMOORTEL.

Ajouter à la loi du 3 août 1919  
un article ainsi conçu :

Les anciens Combattants ayant exercé pendant deux années au moins, depuis l'armistice et jusqu'au jour de la promulgation de la loi, un emploi temporaire, seront pourvus d'une nomination définitive à un emploi équivalent.

VI. — AMENDEMENT INGEDIEND DOOR  
DEN HEER VAN REMOORTEL.

Aan de wet van 3 Augustus 1919  
een artikel toe te voegen, luidende :

De Oud-strijders, die eene tijdelijke betrekking hebben bekleed gedurende ten minste twee jaar, vanaf den wapenstilstand en tot op den dag van de afkondiging der wet, worden voorgoed benoemd tot eene gelijkwaardige betrekking.

VAN REMOORTEL.

VII. — AMENDEMENT PRÉSENTÉ  
PAR MM. ERNEST ET FISCHER.

ART. 13.

1. Modifier le 2<sup>e</sup> alinéa comme suit :

« Cette Commission sera composée de sept membres dont trois seront choisis parmi les invalides de la guerre et un parmi les déportés. »

2. Ajouter au 3<sup>e</sup> alinéa :

« Le membre déporté sera choisi sur une liste de trois candidats présentés par la Fédération Nationale des Déportés. »

VII. — AMENDEMENT INGEDIEND DOOR  
DE HEEREN ERNEST EN FISCHER.

ART. 13.

1. Lid 2 te wijzigen als volgt :

« Die Commissie bestaat uit zeven leden, waarvan drie worden gekozen onder de oorlogsinvaliden en één onder de weggevoerden ».

2. Aan lid 3 toe te voegen :

« Het onder de weggevoerden gekozen lid wordt benoemd uit eene lijst van drie kandidaten, door den Nationalen Bond der Weggevoerden voorgedragen ».

Victor ERNEST,  
F. FISCHER.